

---

## **Finding Aid for the Lawrence Durrell Papers, 1934-1966**

Processed by UCLA Library Special Collections staff; machine-readable finding aid created by Caroline Cubé.

UCLA Library, Department of Special Collections

Manuscripts Division

Room A1713, Charles E. Young Research Library

Box 951575

Los Angeles, CA 90095-1575

Email: [spec-coll@library.ucla.edu](mailto:spec-coll@library.ucla.edu)

URL: <http://www.library.ucla.edu/libraries/special/scweb/>

© 2005

The Regents of the University of California. All rights reserved.

---

## **Descriptive Summary**

**Title:** Lawrence Durrell Papers

**Date (inclusive):** 1934-1966

**Collection number:** 637

**Creator:** Durrell, Lawrence

**Extent:** 6 boxes (3.0 linear ft.)1 oversize box

**Abstract:** Collection consists of materials related to Durrell's career as a writer. Includes correspondence, literary manuscripts, drawings, photographs, sound recordings, and books. Correspondence includes letters to various persons and correspondence between Lawrence Clark Powell and others regarding the Durrell collection. Manuscripts include an 1886 translation of Pope Joan: the female Pope.

**Repository:** University of California, Los Angeles. Library. Department of Special Collections.  
Los Angeles, California 90095-1575

**Physical location:** Stored off-site at SRLF. Advance notice is required for access to the collection. Please contact the UCLA Library, Department of Special Collections Reference Desk for paging information.

### **Restrictions on Access**

COLLECTION STORED OFF-SITE AT SRLF: Open for Research. Advance notice required for access. Contact the UCLA Library, Department of Special Collections Reference Desk for paging information.

### **Restrictions on Use and Reproduction**

Property rights to the physical object belong to the UCLA Library, Department of Special Collections. Literary rights, including copyright, are retained by the creators and their heirs. It is the responsibility of the researcher to determine who holds the copyright and pursue the copyright owner or his or her heir for permission to publish where The UC Regents do not hold the copyright.

**The collection is RESTRICTED from copying.** Requests must be sent directly to trustees.

### **Preferred Citation**

[Identification of item], Lawrence Durrell Papers (Collection 637). Department of Special Collections, Charles E. Young Research Library, UCLA.

### **UCLA Catalog Record ID**

UCLA Catalog Record ID: [1217904](#)

### **Biography**

Lawrence George Durrell was born Feb. 27, 1912 in Julundur, India; the son of British parents, he grew up in India and spent his young adult years in England; he held many odd jobs such as jazz pianist, automobile racer, real estate agent, instructor, and press attaché; moved to France and became a full time writer in 1957; of his various publications, Durrell is best known for the Alexandria quartet, a tetralogy with titles, Justine, Balthazar, Mountolive, and Clea which appeared between 1957 and 1960; died Nov. 7, 1990.

### **Scope and Content**

Collection consists of materials related to Durrell's career as a writer. Includes correspondence, literary manuscripts, drawings, photographs, sound recordings, and books. Correspondence includes letters to various persons and correspondence between Lawrence Clark Powell and others regarding the Durrell collection. Manuscripts include an 1886 translation of Pope Joan: the female Pope.

### **Organization and Arrangement**

Arranged in the following series:

1. Correspondence (1934-1966), drawings and photographs (Box 1).
2. Manuscripts of poems, stories, articles, and plays by Lawrence Durrell (Box 2).
3. Manuscripts of Pope Joan (Box 3).
4. Manuscripts of novels and printed books by Lawrence Durrell (Box 4).
5. Printed material relating to Lawrence Durrell (Box 5).
6. Books from the library of Lawrence Durrell (Box 6).

### **Indexing Terms**

The following terms have been used to index the description of this collection in the library's online public access catalog.

### **Subjects**

---

Durrell, Lawrence--Archives.

Authors, English--20th century--Archival resources.

**Genres and Forms of Material**

Manuscripts for publication.

**Related Material**

[Henry Miller papers \(Collection 110\)](#) . Available at Department of Special Collections, UCLA.

Letters to Henry Miller,

**Date:** 1935-1968

, from various places.

352 items.

Holograph and typescript. Many of these letters were published in *Lawrence Durrell [and] Henry Miller; a private correspondence*. Edited by George Wickes. New York, Dutton, 1963.

[Kenneth Rexroth papers \(Collection 175\)](#) . Available at Department of Special Collections, UCLA.

---

**Correspondence 1934-1966; Drawings, and Photographs.**

- |                  |   |
|------------------|---|
| Box 1, Folder 1  | <b>Letters to Terence Ian Armstrong (pseudonym John Gawsworth) 1934-1937, from Sussex and Corfu.</b><br><b>Physical Description:</b> 11 items.                          |
| Box 1, Folder 2  | <b>Letters to Terence Ian Armstrong (pseudonym John Gawsworth) 1937-1939, from Paris, Innsbruck, and London.</b><br><b>Physical Description:</b> 15 items.              |
| Box 1, Folder 3  | <b>Letters to Terence Ian Armstrong (pseudonym John Gawsworth) 1943-1951, from Egypt, England, Argentina, and Yugoslavia.</b><br><b>Physical Description:</b> 12 items. |
| Box 1, Folder 4  | <b>Letters to Jean Franchette, 1955-1959, mostly from Nimes.</b><br><b>Physical Description:</b> 37 items.  |
| Box 1, Folder 5  | <b>Letters to Jean Franchette, 1960-1961, mostly from Nimes.</b><br><b>Physical Description:</b> 20 items.  |
| Box 1, Folder 6  | <b>Letters to Jean Franchette, 1962 and undated, mostly from Nimes.</b><br><b>Physical Description:</b> 12 items.   |
| Box 1, Folder 7  | <b>Letters to Theodore Stephanides, 1936-1938, from Corfu, Paris, and Innsbruck.</b><br><b>Physical Description:</b> 5 items.   |
| Box 1, Folder 8  | <b>Letters to Theodore Stephanides, 1939-1945, from Athens and Alexandria.</b><br><b>Physical Description:</b> 11 items.  |
| Box 1, Folder 9  | <b>Letters to Theodore Stephanides, 1946-1948, from Rhodes and Argentina.</b><br><b>Physical Description:</b> 9 items.  |
| Box 1, Folder 10 | <b>Letters to Theodore Stephanides, 1949-1953, from Belgrade.</b><br><b>Physical Description:</b> 27 items.   |
| Box 1, Folder 11 | <b>Letters to Theodore Stephanides, 1953-1956, from Cyprus and England.</b><br><b>Physical Description:</b> 9 items.  |
-

- Box 1, Folder 12      **Letters to Theodore Stephanides, 1957-1965, from France and Corfu.**  
Physical Description: 26 items.
- Box 1, Folder 13      **Letters to Theodore Stephanides, 1966, from France.**  
Physical Description: 6 items.
- Box 1, Folder 14      **Letters to J. Tambinuttu from Alexandria, Rhodes, Argentina, and England.**  
Physical Description: 8 items.
- Box 1, Folder 15      **Miscellaneous correspondence with Michael Frankel, Peter Owen, Spencer Curtis Brown, Covici-Friede, Maurice Girodias, Alfred Pérlès, George Wickes, Ivan Zarian, Osbert Sitwell, Terence Tiller, and Alan Thomas.**  
Physical Description: 39 items.
- Box 1, Folder 16      **Correspondence with Lawrence Clark Powell, 1946-1966, including letters from Rhodes, Bournemouth, Argentina, and Provence.**  
Physical Description: 26 items.
- Box 1, Folder 17      **Correspondence between Lawrence Clark Powell and various persons regarding the Durrell Collection, 1947-1960.**  
Physical Description: 67 items.
- Box 1, Folder 18      **Drawings and watercolors by Durrell and Nancy Durrell, including watercolor with photograph of Durrell, inscribed "To Henry with love and good wishes; Larry Durrell." "Paris 1938."**  
Physical Description: 13 items.
- Box 1, Folder 19      **Photographs of Lawrence Durrell and his family.**  
Physical Description: 11 items.
- Manuscripts of poems, stories, articles, and plays by Lawrence Durrell.**
- Box 2, Folder 1      **Faces. [London, 1934]**  
Scope and Content Note  
4 l. Typescript. Dedication to John Gawsworth on first l. signed by Durrell. Poem with five verses.
- Box 2, Folder 2      **The cherries, n.p., ca 1936.**  
Scope and Content Note  
6 l. 26 cm. Typescript with holograph corrections. First published in "Masterpiece of Thrills," Daily Express, London, 1936.
- Box 2, Folder 3      **A Christmas carol. Corfu, [1936]**  
Scope and Content Note  
1 p.1, 22 l. 28 cm. Typescript. Later published under title "Asylum in the Snow" in Seven, No. 3 (Winter 1938), 49-54; also in Zero and Asylum in snow. Two Excursion into Reality. Rhodes, 1946, privately printed.  
Another copy. 1 p.1., 21 l. 27 cm. Typescript (carbon copy).
- Box 2, Folder 4      **Ionian profile, by Charles Norden. London. September 31, [1936 or 1937]**  
Scope and Content Note  
2 l. Galley proofs. Appeared in Time and Tide, London, September 31, 1936 or 1937. Dedicated to Theodore Stephanides.
-

- Box 2, Folder 5      **Down the Styx in an air-conditioned canoe. Paris, 1937.**  
    **Scope and Content Note**  
    1 p.1., 10 l. 26 cm. Typescript. Published in The Booster, II (December 1937 - January 1938), 14-17. Signed by the author.
- Box 2, Folder 6      **Hamlet, prince of China. Corfu, [1937]**  
    **Scope and Content Note**  
    9 l. Typescript. Letter addressed to Henry Miller regarding the book Hamlet by Michael Frankel and Henry Miller. Published in Delta, 2c année, No. 3, Christmas 1938.
- Box 2, Folder 7      **A hymn to the Pycnik for Henry Miller, Paris, 1938.**  
    **Scope and Content Note**  
    4 p. Holograph. At head: "MS for Henry Miller of Paris gent. Feb. 9th 1938," Poem with seven verses.
- Box 2, Folder 8      **Proems. London, Fortune Press, [1938]**  
    **Scope and Content Note**  
    96 p. illus. 19 cm. Contains Lawrence Durrell's "Unckebunck" with holograph revisions for projected radio adaptation. Bound in black morocco. Inscribed by Lawrence Durrell.
- Box 2, Folder 9      **Black honey; an historical farce. [Alexandria, ca 1942]**  
    **Scope and Content Note**  
    1 p.1., 50 l. 33 cm. Typescript (carbon copy). Bound in green cloth spring binder.
- Box 2, Folder 10     **Cities, plains, and people; poems. London, Faber & Faber [1945]**  
    **Scope and Content Note**  
    63 l. 18 cm. Page proofs with holograph corrections. Bound in gray cloth with black morocco spine. First published by Faber & Faber, London, 1946.
- Box 2, Folder 11     **On seeming to presume. Argentina, 1948,**  
    **Scope and Content Note**  
    1 p.1., 15 l. Galley proofs. First published by Faber & Faber, London, 1948. In blue and gray morocco box. Gift of Bill McKeown to Lawrence Clark Powell, 1948.
- Box 2, Folder 12     **Another copy with holograph letter to Henry Miller on p.1.**  
Box 2, Folder 13     **Henry Miller, n.p., 1949.**  
    **Scope and Content Note**  
    12 l. 28 cm. Typescript.
- Box 2, Folder 14     **For immediate release. Cyprus, 1956.**  
    **Scope and Content Note**  
    14 l. 33 cm. Holograph. Published as chapter in Esprit de Corps; Sketches from Diplomatic Life; London, Faber & Faber, 1957.
- Box 2, Folder 15     **Sappho. n.p., 1957.**  
    **Scope and Content Note**  
    2 p.1., 61 l. 33 cm. Typescript with corrections, cuts, etc. in producer's hand for radio version, 1957. First published by Faber & Faber, London, 1950.
- Box 2, Folder 16     **The willpower man.**  
    **Scope and Content Note**  
    1 p.1., 19 p. 33 cm. Holograph manuscript. Purchased from the House of Books, 18 E 60th Street, New York.
-

Box 2, Folder 17

**Kavaphis, Konstantinos Petro, 1863-1933. Translations from the poems of Kavaphis of Alexandria, [by] Lawrence Durrell.**

**Scope and Content Note**

1 p.l., 11 l. 22 cm. Typescript.

**Manuscripts of Pope Joan.**

Box 3, Folder 1

**Rhoïdēs, Emmanuel D., 1835-1904.**

**Scope and Content Note**

Pope Joan, by Emmanuel Royidis. Translated from the Greek with an introduction by Lawrence Durrell. n.p., ca 1948. 2 p.l., 83 l. 33 cm. Typescript with holograph corrections. Bound in red linen with a red morocco backstrip.

Box 3, Folder 2

**Preface and notes to Emmanuel Rhoïdeēs' Pope Joan, by Lawrence Durrell. n.p., ca 1948.**

**Scope and Content Note**

2 p.l., 11, 7 [1] l. 33 cm. Typescript with a few holograph corrections to the preface.

**Bibliography**

Bibliography: final leaf.

Box 3, Folder 3

**Rhoïdēs, Emmanuel D., 1835-1904.**

**Scope and Content Note**

Pope Joan. Translated from the Greek Lawrence Durrell. n.p., ca 1948. 36 l. 64 cm. Galley proofs, partially corrected by Theodore Stephanides.

Box 3, Folder 4

**Later copy with corrections in red ink by Theodore Stephanides.**

Box 3, Folder 5

**Rhoïdēs, Emmanuel D., 1835-1904.**

**Scope and Content Note**

[Pope Joan] The curious history of Pope Joan. Translated out of the modern Greek of Emmanuel Royidis by Lawrence Durrell and illustrated by John Buckland-Wright. 13 illustrations. London, Rodney Phillips and Green, 1948. xxii, 134 p. 26 cm. Bibliography: p. 134. Unbound copy on mould-made paper. Never issued. The firm of publishers who planned it went out of business before the book could be produced. There was to have been an edition limited to 150 on mould-made paper. First published by Derek Verschoyle, London, 1954. Subsequent editions published, 1960 and 1961.

Box 3, Folder 6

**Miscellaneous additional page proofs.**

Box 3, Folder 7

**Prospectus with text and illustrations issued by Rodney Phillips and Green.**

Box 3, Folders 8

**Buckland-Wright, John. Illustrations for the curious history of Pope Joan, by Emmanuel Royidis, translated out of the modern Greek by Lawrence Durrell. London, Rodney Phillips and Green [1948]**

and 9

**Scope and Content Note**

Includes: series of 15 pencil and pen-and-ink drawings, some in wash. 14 l., 27 x 21 cm; 5 pen-and-ink drawings, original jacket design, and 2 copies of jacket.

Box 3

**Rhoïdēs, Emmanuel D., 1835-1904.**

**Scope and Content Note**

[Pope Joan] The curious history of Pope Joan, by Emmanuel Royidis. Translated out of the modern Greek by Lawrence Durrell and illustrated by John Buckland-Wright. 13 illustrations, London, Rodney Phillips and Green [1948] xxiv, 134 p. 25 cm. Page proofs. Proofs cut and mounted in gray linen with maroon backstrip.

Most illustrations on Neg. Microfilm # 06596 - see shelf list for details

- 
- Box 3                                   **Rhoïd#x0113;s, Emmanuel D., 1835-1904.**  
  **Scope and Content Note**  
  Pope Joan; the female Pope. Translated from the Greek of Emmanuel Rhoïdēs with preface by Charles Hastings Collette. London, George Redway, 1886. 102 p. 19 cm. Bound in red cloth.
- Box 3                                   **Buckland-Wright, John. Illustrated title page for The curious history of Pope Joan, by Emmanuel Royidis, translated out of the modern Greek by Lawrence Durrell. London, Rodney Phillips and Green [1948] Printer's engraved plate mounted on wood. Manuscripts of novels and printed books by Lawrence Durrell.**
- Box 4, Folder 1                       **Cefalu. [In three parts] Rhodes, 1945.**  
  **Scope and Content Note**  
  4 p.l., 151 [2] l. 28 cm. Typescript with holograph corrections. First published by Editions Poetry, London, 1947. Later published, 1958, under title: The Dark Labyrinth. Gift of Friends of the UCLA Library, 1962, in honor of Lawrence Clark Powell.
- Box 4, Folder 2                       **Balthazar; a second Justine. In two parts. n.p., ca 1958.**  
  **Scope and Content Note**  
  5 p.l., 180 l. 27 cm. Typescript with holograph corrections. First published by Faber & Faber, London, 1957.
- Box 4, Folder 3                       **Tunc. London, Faber & Faber, 1968.**  
  **Scope and Content Note**  
  316 l. illustrated. 20 cm. Page proofs with holograph corrections. First published by Dutton, New York, 1968. Gift of Henry Miller, June, 1969.
- Box 4, Folder 4                       **Quaint fragment. [London] Cecil Press, 1931.**  
  **Scope and Content Note**  
  [38] p. Mounted port. Photocopy. Los Angeles, 1951.
- Box 4, Folder 5                       **A landmark gone. Los Angeles, Private print, 1949.**  
  **Scope and Content Note**  
  1 p.l., 11, 7 [1] p. 21 ½ cm. Title in black and green. "First published in Middle East Anthology, London, 1946." "125 copies printed by Reuben Pearson... for the friends of Lawrence Clark Powell." "A note on Lawrence Durrell" (p. [1] - ii) signed: L.C.P. [Lawrence Clark Powell].
- Printed material relating to Lawrence Durrell.**
- Box 5, Folder 1                       **Poems by Durrell. Clippings from newspapers, photo reproductions, and typed copies.**  
  **Physical Description:** 8 items.
- Box 5, Folder 2                       **Articles and prefaces by Durrell. Clippings from newspapers and journals and typed copies.**  
  **Physical Description:** 11 items.
- Box 5, Folder 3                       **Monitor. [Television script of an interview between Durrell and Weldon]. London, British Broadcasting Corporation, Feb. 14, 1960.**  
  **Physical Description:** 1 item.  
  **Scope and Content Note**  
  6 l. 32 ½ cm. Mimeographed. Gift of Robert Collison, July, 1960.
-

- 
- |  |   |
|--|---|
| Box 5, Folder 3                                    | <p><b>Extract from tonight. [Television script of an interview between Durrell and Hart]. London, British Broadcasting Corporation, June 23, 1960.</b></p> <p><b>Physical Description:</b> 1 item.</p> <p><b>Scope and Content Note</b></p> <p>2 l. 32 ½ cm. Mimeographed. Gift of Robert Collison, August, 1960.</p>                               |
| Box 5, Folder 4                                    | <p><b>Periodical articles and extracts from books on Durrell and his works.</b></p> <p><b>Physical Description:</b> 17 items.</p>   |
| Box 5, Folder 5                                    | <p><b>Newspaper clippings relating to Durrell and his works.</b></p> <p><b>Physical Description:</b> 52 items.</p>  |
| Box 5, Folder 6                                    | <p><b>Newspaper articles and programs relating to the German production of Actis in Hamburg, November, 1961.</b></p> <p><b>Physical Description:</b> 4 items.</p>   |
| Box 5, Folder 7                                    | <p><b>Newspaper articles and programs relating to the German production of Durrell's Sappho at Hamburg, and to the British premiere of Sappho at the Edinburgh Festival, November, 1959, August, 1961.</b></p> <p><b>Physical Description:</b> 10 items.</p>  |
| Box 5, Folder 8                                    | <p><b>Newspaper articles and programs relating to the production of Durrell's Sappho at the Edinburgh Festival, August, 1962.</b></p> <p><b>Physical Description:</b> 11 items.</p>   |
| Box 5, Folder 9                                    | <p><b>Book jackets of Durrell's works.</b></p> <p><b>Physical Description:</b> 12 items.</p>  |
| Box 5, Folder 10                                   | <p><b>Booksellers' catalogs and brochures advertising Durrell material.</b></p> <p><b>Physical Description:</b> 34 items.</p>   |
| Box 5, Folder 11                                   | <p><b>Unidentified printed and manuscript materials.</b></p> <p><b>Physical Description:</b> 6 items.</p>   |
| <b>Books from the library of Lawrence Durrell.</b> |   |
| Box 6  | <p><b>Catullus Tibullus and Pervigilium Veneris. London, Heineman; Cambridge, Harvard University Press, 1950.</b></p> <p><b>Scope and Content Note</b></p> <p>Durrell's bookplate on first p.1. Signed "Lawrence Durrell, Moharram Bey, Alexandria."</p>  |
| Box 6  | <p><b>Dostoevsky, Fyodor. Letters of Fyodor Michailovitch Dostoevsky to his family and friends, translated by Ethel Colburn Mayne. London, Chatto and Windus, 1914.</b></p> <p><b>Scope and Content Note</b></p> <p>Contains Durrell's bookplate. Signed "Lawrence Durrell, Moharram Bey, Alexandria."</p> <p><b>Note</b></p> <p>missing 1/5/81</p> |
| Box 6  | <p><b>Freud, Anna. The psycho-analytical treatment of children. London, Imagos 1946.</b></p> <p><b>Scope and Content Note</b></p> <p>Contains Durrell's bookplate. Signed "Lawrence Durrell, Bellepoix in Cyprus '55."</p> <p><b>Note</b></p> <p>missing 1/5/81</p>   |
-



- Box 6                    **Humphreys, Christine, Zen Buddhism. London, Heineman 1949.**  
                                 **Scope and Content Note**  
                                 Contains Durrell's bookplate. Signed "Lawrence Durrell, Bellepoix Abbey, Cyprus, gift from H. M."
- Box 6                    **Miller, Henry. Big Sur and the oranges of Hieronymus Bosch. New York, New Directions, 1957.**  
                                 **Scope and Content Note**  
                                 Inscribed "Patricia Rodda from Lawrence Durrell, Sommieres Gard, France '57."
- Box 6                    **The Portable Plato. New York, Viking, 1948.**  
                                 **Scope and Content Note**  
                                 Contains Durrell's bookplate. Signed "Lawrence Durrell, Belgrade."

---

Box 6                    **Books in the collection from the library of Lawrence Clark Powell**

- Box 6                    **Spencer, Bernard. Aegean Islands and other poems. London, Editions Poetry, 1946.**  
                                 **Physical Description:** 2 copies.  
                                 **Scope and Content Note**  
                                 Ex Libris: Lawrence Clark Powell.
- Box 6                    **Webster and Ford. Plays. London, J.M. Dent, New York, Dutton. Signed "LC Powell, Bournemouth, 1951, Gift of Alan Thomas,"**
- Box 6                    **Wickes, George, editor. Lawrence Durrell and Henry Miller, a private correspondence. New York, E.P. Dutton & Co., Inc., 1965.**  
                                 **Scope and Content Note**  
                                 Presentation copy to Lawrence Clark Powell from George Wickes, Lawrence Durrell and Henry Miller. Enclosed are two signed cards from the authors.
- Box 7                    **Oversize packages Original painting in poster colours on blue paper of the harbour and town of Kyrenia in Cyprus. Signed "Larry."**